

Jegyzőkönyv

Készült a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. január 21-én megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár, Városház tér 1. 42. szám alatti hivatali helyiség.

Jelen vannak:

Kazarjan Knar Aszaturonva

Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Gevorkjan Szuzanna Levonovna

Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese

Gevorkjan Levon Szandrojevics

Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselője

Jelenlévő meghívott:

Török Ferencné Hollósi Sára

Polgármesteri Hivatal munkatársa

Kazarjan Knar Aszaturonva elnök köszönti a megjelenteket, a testületi ülést 15 órakor megnyitja. Megállapítja, az ülés határozatképes. Indítványozza, hogy a kiküldött meghívón szereplő napirendi pontokat fogadja el a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjáról:

1/2016.(I.21.) határozat:

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2016.01.21-i testületi ülésének napirendi pontjai:

Napirendi pontok:

- 1.) Javaslát a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének IV. számú módosítására;
- 2.) Javaslát Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás IV. számú módosításának elfogadása.;
- 3.) Tájékoztatók, bejelentések.

Kazarjan Knar Aszaturonva elnök a 2016. január 21-i testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére javasolja **Gevorkjan Szuzanna Levonovna** elnökhelyettes megválasztását és kéri, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

2/2016. (I.21.) határozat:

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a 2016. január 21-i képviselő-testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére **Gevorkjan Szuzanna Levonovna**t megválasztotta.

1. napirend

Kazarjan Knar Aszaturonva elnök az I. számú előterjesztésben foglaltak szerint javaslatot tesz a 2015. évi költségvetésről szóló 6/2015.(II.09.) számú határozat IV. számú módosítására, amely fősorok közti átcsoportosításról és a 2015. évi kamatbevételekről rendelkezik.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

3/2016.(I.21.) határozat:

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és változatlan formában elfogadta a 2015.évi költségvetés IV. számú módosításáról szóló javaslatot.

2. napirend

Kazarjan Knar Aszaturovna elnök a II. számú előterjesztésben foglaltak alapján javaslatot tesz Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80.§ szerinti tartalommal - a 2012. május 30-án kötött együttműködési megállapodás IV. számú módosításának elfogadására. A módosítást jogszabályi változások tették szükségessé.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

4/2016. (I.19.) határozat:

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és változatlan tartalommal elfogadta a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával 2012. május 30-án kötött megállapodás IV. számú módosításáról szóló javaslatot, egyúttal felhatalmazza az elnököt a megállapodás- módosítás aláírására.

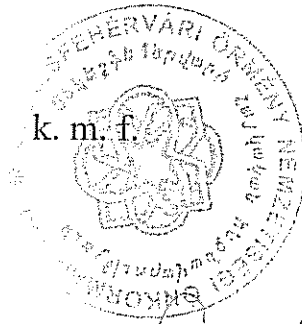
3. napirend

Török Ferencné Hollósi Sára felhívja a testület tagjainak figyelmét, hogy január 31-ig ismét el kell készíteni saját és velük közös háztartásban élő családtagjaik vagyonynyilatkozatát, melyek őrzéséről az alakuló ülésen megválasztott kéttagú bizottság gondoskodik. A testület tagjai a felhívást megköszönték és tudomásul vették.

Kazarjan Knar Aszaturovna elnök elmondja továbbá, hogy a testület tagjai a Nemzeti Adó- és Vámhivatal köztartozás-mentes adózói /KOMA/ bázisába a

2015. év elején kérvényezték felvételüket, ami megtörtént és abban változás az idő óta nem következett be.

Kazarjan Knar Aszaturovna elnök egyéb ügy nem lévén megköszöni a testületnek, valamint a meghívottnak a részvételt, és bezárja az ülést 15.30 órakor.



Kazarjan Knar
.....
elnök

Georgjan Suzann
.....
jegyzőkönyv hitelesítő

Mellékletek:

Jelenléti ív, meghívó

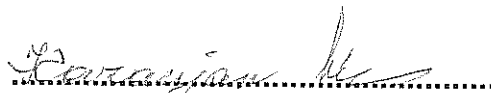
I. számú előterjesztés- 2015. évi költségvetés V. számú módosításáról

II. számú előterjesztés – Megállapodás IV. számú módosítása

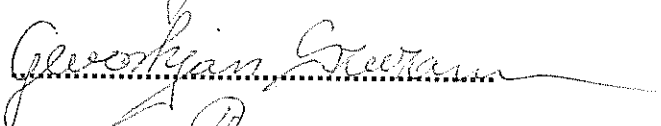
J E L E N L É T I Í V

Készült a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2016.01.21-én tartott testületi üléséről.

1./ Kazarjan Knar Aszaturovna


.....

2./ Gevorkjan Szuzanna Levonovna


.....

3./ Gevorkjan Levon Szandrojevics


.....

Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

1./ Pápai Erzsébet


.....

2./ Török Ferencné Hollósi Sára


.....

Székesfehérvár, 2016. január 21.



Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Székesfehérvár, Csanádi Imre tér 6.

Kapják: Kazarjan Knar Aszaturovna-
elnök
Gevorkjan Szuzanna Levonovna
elnök-helyettes
Gevorkjan Levon Szandrojevics
képviselő
Dr.Bóka Viktor- jegyző

MEGHÍVÓ

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete Székesfehérvár, Városház tér 1. 42. számú hivatali helyiségében 2016. január 21-én, 15 órakor testületi ülést tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

Az ülés napirendi pontjai:

Napirendi pontok:

- 1.) Javaslat a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének IV. számú módosítására;
- 2.) Javaslat Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás IV. számú módosításának elfogadása.;
- 3.) Tájékoztatók, bejelentések.

Székesfehérvár, 2016. január 14.


Kazarjan Knar Aszaturovna
elnök

Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Székesfehérvár, Csanádi tér 6.

Tisztelt Képviselő testület!

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban Önkormányzat) a 6/2015 (II.09) számú határozatával fogadta el a 2015. évi költségvetését. A költségvetési határozat módosítását szükségessé teszi a kamatbevétel beemelése a költségvetésbe.

E javaslat szerint a költségvetés bevételi és kiadási előirányzata 2 e Ft-tal nő.

I. A költségvetés bevételeket módosító javaslatát a határozati javaslat 1. számú melléklete tartalmazza:

4. Működési bevételek 2 eFt

II. A költségvetés kiadásokat módosító javaslatát a határozati javaslat 2. számú melléklete tartalmazza.

3. Dologi kiadások 2 eFt

Kérem a képviselő testületet a költségvetési határozat módosítási javaslatában szereplő tételek megvitatására és a határozati javaslat elfogadására.



Kazarjan Knar Aszaturóvna
Kazarjan Knar Aszaturóvna
elnök

Határozati javaslat

a Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) képviselő testülete 2015. évi költségvetéséről szóló 6/2015.(II.09) számú határozat módosításáról szóló előterjesztést megvitatta és az alábbi határozatot hozta:

1.) A Határozat 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

A Székesfehérvári Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének

a) Költségvetési bevételeit **2.249 eFt-ban**
azaz, Kettőmillió-kettőszáznegyvenkilencezer forintban állapítja meg az alábbi bontásban:

Működési költségvetési bevételek 2.249 eFt

Ebből:

- Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.247 eFt
- Működési célú bevételek	2 eFt
- Működési célú pénzeszköz átvétel	0 eFt

b) Költségvetési kiadását **2.508.eFt-ban**
azaz, Kettőmillió-ötszáznyolcezer forintban állapítja meg az alábbi bontásban:

Működési költségvetési kiadások 2.508 eFt

Ebből:

- Személyi juttatások	560 eFt
- Munkaadót terhelő járulékok	70 eFt
- Dologi kiadások	1.878 eFt

Felhalmozási költségvetési kiadások

- Beruházások 0 eFt

I. Hiányát: **259 eFt**
azaz, Kettőszázötvenkilencezer forintban állapítja meg.

II. Hiány finanszírozására szolgáló Előző évi működési célú költségvetési maradvány igénybevétele 259 eFt-ban, azaz Kettőszázötvenkilencezer forintban állapítja meg.

Az Önkormányzat képviselő testülete felkéri az elnököt, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

MEGNEVEZÉS	2015. évi módosított előirányzat
Működési költségvetési kiadások	
Személyi juttatások	560
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	70
Dobozai kiadások	1 878
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0
Egyéb működési célú kiadások	0
Tartalékok	0
Működési költségvetési kiadások összesen:	2 508

Működési finanszírozási kiadások	
Működési finanszírozási kiadások összesen:	0

MEGNEVEZÉS	2015. évi módosított előirányzat
Felhalmozási költségvetési kiadások	
Beruházások	0
Felújítások	0
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0
Felhalmozási költségvetési kiadások összesen:	0

Felhalmozási finanszírozási kiadások	
Felhalmozási finanszírozási kiadások összesen:	0

Költségvetési kiadások összesen:	2 508
----------------------------------	-------

Finanszírozási kiadások összesen:	0
-----------------------------------	---

MEGNEVEZÉS	2015. évi módosított előirányzat
Működési költségvetési bevételek	
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 247
Közhatalmi bevételek	0
Működési bevételek	2
Működési célú pénzeszköz átvevél	0
Működési költségvetési bevételek összesen:	2 249

Működési finanszírozási bevételek	
Első évi működési célú költségvetési maradvány igénybevétele	259
Működési finanszírozási bevételek összesen:	259

Működési egyenleg:	0
--------------------	---

MEGNEVEZÉS	2015. évi módosított előirányzat
Felhalmozási költségvetési bevételek	
Felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átvevél	0
Felhalmozási költségvetési bevételek összesen:	0

Felhalmozási finanszírozási bevételek	
Felhalmozási finanszírozási bevételek összesen:	0

Felhalmozási egyenleg:	0
------------------------	---

Költségvetési bevételek összesen:	2 249
-----------------------------------	-------

Finanszírozási bevételek összesen:	259
------------------------------------	-----

Egyenleg:	0
-----------	---

Bevételek eFt

Megnevezés	január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	összesen
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	83	83	402	83	83	83	83	212	83	84	884	84	2 247
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Működési célú pénzeszköz átvétel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Maradvány igénybevétele	0	0	0	0	0	0	259	0	0	0	0	0	259
Bevétel összesen	83	83	402	83	83	83	342	212	83	84	884	86	2 508

Kiadások eFt

Személyi juttatások és munkaadói terhelő járulékok	6	6	6	6	6	39	91	18	18	18	353	63	630
Dologi kiadások	31	29	45	316	129	177	52	82	91	88	543	295	1 878
Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Beruházások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tartalék	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kiadás összesen	37	35	51	322	135	216	143	100	109	106	896	358	2 508

Nyitó pénzkészlet (pénzforg.nélk. bev., nélkül)	259	305	353	704	465	413	280	479	591	565	543	531	531
Bevétel-Kiadás különbözet havi bontásban	46	48	351	-239	-52	-133	199	112	-26	-22	-12	-256	-256
Záró Pénzkészlet (Nyitó pénzkészlet+ Bevétel-Kiadás különbözete)	305	353	704	465	413	280	479	591	565	543	531	275	275

11 n. d. u.
el. P. H. J. J. J.

JAVASLAT

Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás felülvizsgálatára

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény – a továbbiakban: Njt. – 80. § (2) bekezdése alapján a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt. A megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. A megállapodás tartalmára vonatkozó előírásokat az Njt. 80. § (3)-(4) bekezdései határozzák meg.

A megállapodások felülvizsgálata során a jogszabályváltozások áttekintése megtörtént, ennek alapján a Polgármesteri Hivatal a határozati javaslatban foglaltak szerint elkészítette a megállapodások módosításának tervezetét, amelyet Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlés is tárgyalni fog.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a javaslat megtárgyalására és elfogadására.

Székesfehérvár, 2016. január 15.



Karacsony László

HATÁROZATI JAVASLAT

A Képviselő-testület megtárgyalta a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás felülvizsgálatára vonatkozó javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdésében foglaltak alapján Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával megkötött megállapodás módosítását az alábbi tartalommal elfogadja:

1. A megállapodás **II.2.4. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„II.2.4. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata tartalmazza:

- a) a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatait és költségvetési kiadási előirányzatait
 - aa) működési bevételek és működési kiadások, felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások, kiemelt előirányzatok, és
 - ab) kötelező feladatok, önként vállalt feladatok és államigazgatási feladatok szerinti bontásban,
- b) a Nemzetiségi Önkormányzat által irányított költségvetési szervek költségvetési bevételi előirányzatait és költségvetési kiadási előirányzatait
 - ba) kiemelt előirányzatok,
 - bb) kötelező feladatok, önként vállalt feladatok és államigazgatási feladatok szerinti bontásban,
- c) a költségvetési egyenleg összegét működési bevételek és működési kiadások egyenlege és a felhalmozási bevételek és a felhalmozási kiadások egyenlege szerinti bontásban,
- d) a költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló, az Áht. 6. § (7) bekezdés a) pont ab) és ac) alpontja szerinti finanszírozási bevételi előirányzatokat,
- e) a d) ponton túli költségvetési hiány külső finanszírozására vagy a költségvetési többlet felhasználására szolgáló finanszírozási bevételi előirányzatokat és finanszírozási kiadási előirányzatokat,
- f) a költségvetési év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik vagy válhat szükségessé, az adósságot keletkeztető ügyletek várható együttes összegével együtt,
- g) a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből és az önkormányzati garanciákból és önkormányzati kezességekből fennálló kötelezettségeit az adósságot keletkeztető ügyletek futamidejének végéig, illetve a garancia, kezesség érvényesíthetőségéig, és a Stabilitási tv. 45. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeit, és
- h) a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatásköröket, így különösen a finanszírozási bevételekkel és a finanszírozási kiadásokkal kapcsolatos hatásköröket, valamint az Áht. 34. § (2) bekezdése szerinti esetleges felhatalmazást.

A költségvetési határozatban elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék.”

2. A megállapodás **V.1. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„V.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a zárszámadásról határozatot hoz. A

zárszámadási határozat tervezetét a Jegyző készíti elő, melyet az Elnök terjeszt a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. „

3. A megállapodás **VI.2.2. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„VI.2.2. Kötelezettséget vállalni az olyan kifizetések kivételével, amelyek

- a) értéke az ötvenezer forintot nem éri el,
- b) a fizetési számlákról a számlavezető által leemelt díj, juttatás, a külföldi pénzügyi vállalkozás kötelezettség árfolyamvesztesége, vagy
- c) az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti egyéb fizetési kötelezettségnek minősül csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet.

4. A megállapodás **VI.2.5. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„VI.2.5. A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) szerint a közbeszerzési eljárást megindító hirdetmény, részvételi, ajánlattételi felhívás, a pályázati kiírás, továbbá minden olyan nyilatkozat, harmadik személlyel szemben vállalt kötelezettség, amely feltételesen, valamely személy nyilatkozatától függő fizetési kötelezettséget tanúsít, kötelezettségvállalásnak tekintendő.

Ha a közbeszerzési eljárás, pályázat eredménytelen lett, a fizetési kötelezettséget keletkeztető nyilatkozat nem történt meg, a korábban lekötött előirányzat lekötését a kötelezettségvállalások megghiúsulásának szabályai szerint fel kell oldani.”

5. A megállapodás **VI.2.7. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„VI.2.7. Az egységes rovatrend K122. Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások és K336. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások rovatain megtervezett előirányzatok terhére akkor köthető szerződés, ha

- a) azt jogszabály nem zárja ki,
- b) a szerződés megkötése a közfeladatok ellátásához feltétlenül szükséges, és
- c) törvény vagy kormányrendelet eltérő rendelkezése hiányában az adott feladat elvégzéséhez megfelelő szakértelemmel, szakképzettséggel és gyakorlattal, vagy egyéb megfelelő sajátos szakmai adottságokkal, képességekkel rendelkező személyt a szerződést kötő nem alkalmaz, vagy a szerződés tárgyát képező szolgáltatás egyedi, időszakos, vagy időben rendszertelenül ellátandó feladat.”

6. A megállapodás **VI.3.1. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„VI.3.1. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének elrendelését megelőzően (továbbiakban: utalványozásra) ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerúségét, ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében - ha a kifizetés vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes - annak teljesítését. Nem szükséges teljesítésigazolás az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti más fizetési kötelezettségek teljesítéséhez.”

7. A megállapodás **VI.5.1. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„VI.5.1. A bevételi előirányzatok javára bevételt elszámolni és a kiadási előirányzatok terhére kifizetést elrendelni - a Kormány rendeletében meghatározott kivételekkel - utalványozás alapján lehet. A kiadási előirányzatok terhére történő utalványozásra - a Kormány rendeletében meghatározott kivételekkel - a teljesítés igazolását, és az annak alapján végrehajtott érvényesítést követően kerülhet sor.”

8. A megállapodás **VI.5.3. pontja helyébe** az alábbi rendelkezés lép:

„VI.5.3. Nem kell utalványozni

- a közigazgatási hatósági határozaton alapuló, az egységes rovatrend B3. Közhatalmi bevételek rovatain elszámolandó költségvetési bevételek beszedését, az egységes rovatrend B401. Készletértékesítés ellenértéke, B402. Szolgáltatások ellenértéke, B403. Közvetített szolgáltatások ellenértéke és B406. Kiszámlázott általános forgalmi adó rovatain elszámolandó költségvetési bevételeket,
- a fizetési számla vezetésével és az azon végzett műveletekkel kapcsolatban a számlavezető által felszámított díjakkal, költségekkel kapcsolatos költségvetési kiadásokat és kamatbevételeket,
- az egységes rovatrend B813. Maradvány igénybevétele rovatain elszámolandó finanszírozási bevételek teljesítését, és
- a fedezetkezelői számláról, valamint - a fedezetkezelői számlára történő átutalás esetén - az építetői fedezetbiztosítási számláról történő kifizetéseket.”

A Képviselő-testület felhatalmazza az Elnököt, hogy a megállapodásokat a fenti tartalommal – a szükséges technikai jellegű módosításokat követően – megkösse.

A Képviselő-testület felkéri az Elnököt, hogy a megállapodás módosítását követően a Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására vonatkozó javaslatot a megállapodás aláírását követő 30 napon belül terjessze a Képviselő-testület elé.